

The First Telugu Bi-weekly in Andra Desa, The only Telugu News Paper for  
H. E. H. The Nizam's Dominions.

# గోలకొండ పత్రిక

చీతి బుధవారము శనివారము (వకటింప బడును)

హెదరాబాదు-దక్కన్

103155 GOLAKONDA PATRIKA HYDERABAD Dn

సంపుటము ౫ } ప్రామాణికము సంవత్సర మార్గ శివరాత్రి శనివారము 29-11-30 { పంపిక ౫

సుప్రసిద్ధ నటీనటులగు నాట్యమండలి

మ నెం యా ర స్త్రీ స ం గీ త మ ం డ లి

గౌరీగాడము వివేకవర్ధనీ థియేటరు

శనివారము

౨౯ నవంబరు ౧౯౩౪ గంటలు

మనస్సాని

అన్ని విధములైన యంత్ర సాహసములకు ముఖ్యముగ వంపునెట్టుకు  
ధరలు ప్రతి కలి ౧౦ నుండి ౨౫ వరకు తగ్గింపబడినవికనుక దీనినుండి లాభ పొందుదు

చియ్యము, నూనె, పెండ్లి

బిల్లులకు ఉచితముగ



ఆలొదన

ఎస్.మే.బి.చెప్పబడును

జిగురు వారిని నివారించును

Patnay & Co.

James Street, Secunderabad.

Branch Sadar Bazar, Parbhni.

పాట్నీ లిమిటెడ్

యంత్రసామానులు వంటక వస్తువుల వైయస్  
కేమ్మనీఫి కింగ్ డాబాదు  
శ్రావించినవర్ బాబు వల్లవి



# ఆధానిత్రికవిదానివిధానము

## గాంధీమహాత్ముని గీతా వ్యాఖ్యానము

కష్టములలో నున్నవారకు మార్పు సర్వసాధికరము భగవద్గీత ౧ వముఖ కొనివ కష్టములు తొ. గి చిత్త శాంతి కలుగును

సాకార పర బ్రహ్మమునందు మనస్సు లిది భక్తితో పూజించి వాకే పరమాత్మునికి సమ్యక్ములు మనఃశాంతి కర్మ ఫల త్యాగ మన సలము.

కురుక్షేత్రము నున దేవాములోనే నున్నది ఎవమాత్మనుమన పృథ్వరయ వీరములందు ప్రసిద్ధించుకో మన కేరీము. ధర్మ ఖేత్ర మగును

### ఇహోద్ధారము

ఇది వశక ఆగమ వాసుల కైగిన ప్రమాణములను గూర్చి వివరించిన త్యాగ ధర్మ గును గూర్చియు, అహంకారములను కైగిన అవివేకరత గూర్చియు కూడ వివరించుచున్నది ఇప్పుడు ప్రజంధమును మనము ప్రతిరోజు జరిగి, ఎత్తుము రోజులలో పూర్తి చేయుచు మో ఏ గ్రంథ అభ్యాసము మును నిరంతరము చేయును మనము చేయుచున్న మో, ఏ మహా గ్రంథముని అభ్యాసార్థి విద్యా విధాన మని మనము భావించు చుందుమో, అట్టి భగవద్గీతను గూర్చి ముచ్చటించెదన

ఏ గ్రంథమును మనము చదియకునకు ఉపయోగించు వలెను చుందుమో ఏ గ్రంథమునో యునునే నిగూఢ ములును, అగ్రాధములు నగు మానవ ప్రవృత్తుల వన గాగనము చేసికొన నెంతమో ఆ గ్రంథమున సమగ్రముగా తెలిసి కొని, నిరంతరము మనము చేసికొన వలెనుకో, ఆ గ్రంథములో మనము ఇక్కము తెంపవలెను కష్టములలో నున్నవృత్తుల మూర్ఖ సర్వసాధికరము భగవద్గీతను చదువుచు మనము ఆ మహాగ్రంథము నా కష్టముల పారద్రోలి చిత్త శాంతి గొనంగు చేయును ఆ గ్రంథమునే నేనా అపగాహమును చేసికొను చున్నానో తెలిసి కొనుకొను భగవద్గీతను వదిలి దాని వలన ముఖ్యముగా బొందు మహా కాయలు యింకొను క్రొత్త సంకల్పముల నేర్చుకొన గలుగుదురు ఆ గ్రంథము వలన నింకను సహాయ బడదు గలుగుదురు.

### భక్తి యోగము

ఈ రోజున 12 వ అధ్యాయము యొక్క పంగ్రహము నిత్తును ఈ అధ్యాయమున వరు భక్తి యోగమును గూర్చి, అపగా ప్రేమధర్మా భగవత్పూజారమును బోధించును గూర్చి వివరించబడి యున్నది వివాహ సమయమున యా అధ్యాయమును వర్ణన చేసి మా చేయవలసిన పంప యజ్ఞములలో నాక్క దానిగా కింది భావింపుమని చదివిన మనము భగవంతుని చున్నాము భక్తి లేనిది కర్మ కాండము, జ్ఞాన కాండము నిర్వకములు అని మనముగిరి భావించుకూడ నుడ వచ్చునా భావన ప్రేమాపూరిత వనములైన యా గ్రంథ మనమునుక గడంగుము.

సాకార నిరాకార పరమాత్మ సర్వరూప చింతింపని అర్థమున కృష్ణ పరమాత్మ నిట్లగును చున్నాడు సాకారపరమ నిష్కర్మత్రైకాపుత్ర భజనం భక్తులు ఉత్తమ దాని లేక అస్మత్కృతము, అమితకృతము

నగు నిన్న భక్తియ యోగులు ఉత్తములలో (12-వ అధ్యాయము 1-వ శ్లోకము) ఈ పక్కన ఉత్తముల భగవత్ భగవత్ దీక్షా పుత్రులైన ముసంగు చున్నాడు

“ఎవరు నాయందు అపగా సాకార పరబ్రహ్మమునందు మనస్సు నిలిపి, భక్తిధర్మ, భక్తి భావ మతో నన్ను అపాచు చున్నారో వారు నాకు సమర్థులు (అధ్యాయము 12 శ్లోకము 2) మరియు ఎవరు యింద్రియ గ్రామమును బాగుగా విడుదలించి సర్వత్ర సమయ్య గలసారై అతీతమును, అపకర్మమును అనివర్త్యమును, అచలమును, నగు ఎవరూ త్రిమ భజించు చున్నారో వారునూడ నన్ను బొందు చున్నారని, (12 అధ్యాయము-3, 4 శ్లోకములు)

పరమ యోగి యొకడు ఉత్తములలోను ఒకటి యొక్క పరమము, ఒకటి రక్తస్థమయము యొక్క నిలు లేను దాని చేకూర్చుటకు అపకర్మమును అనివర్త్యమును నగు దానిని గ్రహించి దానిపై భక్తి పీడి భగవత్ పూజారమును బొందును దుష్టభావము పరమాత్మ గుర్రాశీసును, మానవ దుష్టభావము కనన్య గౌరవమునై యున్నాడు అట్టి పవిత్రులై భక్తియులులే బాలకష్టము, భావన తెలిసియో తెలియకయో చేపాధారు లందరు భగవంతుని సాకార స్వరూపమునే చింతింపము చేయుదురు

### కర్మ యోగము

కృష్ణ భగవాను దీక్షును చున్నాడు “సాకారమును నావిగ్రహము నగు మనసు నిలుపున నిర్విపక్ష పంపియు, భగవంతుని, దివ్యపాద సన్నిధి నర్చించు భక్తి చేయాలక బోయితేనే పంచలమును మహా ప్రవృత్తులన అభ్యాసం యోగమునే గ్రహించ గడంపను యమని కను ప్రాధాన్యము అనగా భక్తియ యోగమునే మనము వశ పరుచు కొనును, ఇది చేయ కాలక బోయితేనే నిపుడేయ కార్యమును భగవత్ కై రివర్తమున చేయుచుండుము ఇట్లు చేయుచులన క్రమం వచ్చుచున్నామును బంప వనమున క్రమము లగ్నిప్రభువు సేపు విష్ణులంతుకపును, నిర్మలంతు ప్రస వగుచున్న నిలారినవై యొక్క భక్తి భావము నై భాగంను

### నిష్కామ కర్మము

ఇదికూడ సేపు చేయకాలక బోయినవో కర్మఫలత్యాగము గానింపుము సేపు చేయకార్యములకు ఫలితము కావలెనని కోరుకును నీ నియమిర కర్మకర్మములను నిరంతరము చేయుచుండుము

తాన చేయు కార్యములయొక్క ఫలితములను మనముక కర్తృకాలకు కారణాధ్యక్షులనియు ననుమాదన కరువాలనే ఫలితము కలుగునని శోచుచున్నది కాలత సేపు నిష్కర్మ నూగ్రముగానే యుండును సేపు నేను జోషించిన నాణ్యమూర్ములతో నాకటి గొప్పగుని పిలిచి తలప వర్షు విరిగో నికేదివిలగుకో దాని సంకీర్తించి నన్ను చేదము

### నిజమగు భక్తుడు

యమవియమాదియోగ సాధనములకంటె భగవత్ కర్మల విరి వాని మన ము చేసికొని దాని లక్ష్యమును గ్రహించు వర్తతి చుకనుని తోచుచున్నది భగవద్గీతలో విడి జ్ఞానవర్తతి యని పేర్కొనబడినది దీనికంటె చిత్త శాంతి గలు ప్రాజాపదులు సులభమౌచుగా నగమచుచున్నది ఇది భావన వర్తతిగా వివరించ బడిన కర్మఫల సహాయము కీనికంటె సులభ మూర్ముగా నుండ వచ్చును ప్రతి గానికీ పట్టెనే వర్తతి సుకరముగా నుండునని గొందరు కోరుదురు ఈ మరచుచున్న విషయిని అచలంబింప వలసియుండును దీనిని పట్టి కిం పరస్పర సంబంధము కలదు. ముఖ్యతనను సేపు భక్తుడిపు భావలని యొక్కవర్తత కదా గమ్య స్థానమును చేరు మూర్మునై నను బోయెదము ఎవరు నిజమైన భక్తుడో యెట్లుచేయ నావిధి భక్తుడు నిర నాయుడు తన యెందున, నిజల భూమిలందును సమహితములై యుండును కర్మములనుక ఇట్టి పదమును బొందుట కేరకు రాగజ్ఞేపాదలను పార ద్రోలును అపగభావమును వంశిగోని విన మృదగడ నె లరినో కపములును సుఖములను సమానములే, తన కేవలముగా గాంచినవారి సరకు ముందుడనే తన రిక్తిమలును ముందును లభగాను ప్రపంచమున నేకగొనను అరకు నిర్మలముతో, సర్వ ప్రత్యక్షులై తనములను ముచ్చును, సర్వస్వమును భగవద్గీతను గాని చువాడు ఇది తీవరమును కేరకు కష్టముగాని భయముగాని కలుగ చేయును ఇరక జతువుల మన సరసిక కష్టమును భయమునూడ వ మారకములైదు భగవద్భక్తుడు శోభింపు, కష్టము భేదాని ద్వయము లీనుకు కామాది రహితము, నిష్కల్మషము, వివేక, మర్కర తూర్పుడు, కర్మ ఫలత్యాగియు యంత సైర ప్రతిష్ఠితి యందును ఏదియెట్లు జరి గినను సరే అరెనికే ముఖములేదు ఇట్టివారికి వగ వాను లేక, గౌరవము లేదు, అపమానము లేదు

తామకై, యుద్ధాన్ని లాభనంతుకై, ఏకాంత అర్చి క్షేమాన రేర్చునై, ప్రాసంగికం బడును కార్యముని వియ్యెనై, తామరాకృత నిటి బాన్మనై అంకితం లభింపు ప్రసంగించున సరకు విరిచు చుండును ఈ విధముగా ప్రవర్తించును, నాయందు ప్రేమా రేర్చునై యుండువాడు నా భక్తుడు

### అర్థవివేచన యోగము

పాండవులను కారవులను తన కను సెవల్లముతో యుద్ధభూమియందు సీరితమగు సర్వార్థధను గానుచున్న వారియందును అతి రథ మహావీరులను సర్వసాధికరము ఇరువెల్లల వారుకూడ సమర్థులై తమ కేరముల సాకు ఉండగా అర్థమని సాధించును శ్రీకృష్ణ భగవాన్ డు రెండు సార్లు ల మధ్యన భగవత్ పూజా మూర్ము యధోస్తవ్యులైన రెండు సార్లుముల సూచించి అర్థము భాగ్యో మానమునము

[illegible]

నైమముసాగం పార్టీ కు

ప్రకటన

నీ సేవలకు దొరవారికి వీరు... నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నీ సేవలకు దొరవారికి వీరు... నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

వైద్యకీ ధర్మ బోధన

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు

ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు

ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

నైమముసాగం పార్టీ కు

నైమముసాగం పార్టీ కు... ప్రకటన

Table with 3 columns: Year, Amount, and Total. Rows include years 1936, 1937, 1938, 1939, 1940 and various amounts.

H. E. H. The Nizam's State Railway

౧౯౩౦ మౌలావిక్షిప్త

చీపు కమ్మి యార్      అనుమతియే  
మేనేబర్స్ ఆఫీసు      ధిఎం బమ్మ  
సికింద్రాబాదు      చీపు కమ్మి యార్  
౧౭ నవంబరు ౧౯౩౦      మేనేబర్


మీగ్ అను గలితుపాకి  
ఇనాము 200 రివ్యుండ్లతో


[illegible]

సరిపెట్టి కాల్యమును ౩౦.1 పెడితే ౫2.0-0 నెం2  
చిప్పడి ౫0.0 తవాలాచాట్ట ప్రత్యేకము కుపాకొంకె2½  
అనుగులబాపెట్ట ప్రత్యేకము కుపనండ్లు 200 కల ప్యాకట్లు

ప్రశ్నం నం 0.....0  
ఎక భాగ్యలక్ష్మి అందుకంటే, పార్కులోను  
మదరాసు

ట్రావలింగ్ ఫోన్ గ్రాఫ్ పెట్టె


 పదేరిము కొవరికిని వ్యూహ  
 భరం చొస పెంతునునెందు  
 కతుచొసము నులుగును తెం


 దుర్మేధులను పాదగతిని పే  
 యు ఒకటి ఒకసూచలపా  
 గెలు వారికొ కుదిగెను యోగ్య సాహసంతో గాత  
 పాద సుతెయొకటినిగెం ౦౦౦ ప్రత్యేకము 1 కి 1 ౦౦

ఇది మిక్రొ కాశ్చర్యముః లిగించును

శ్రీకృష్ణ మూల రు గౌ. ౧  
వల్లభ కట్టమూల రు గౌ. ౨

అన్ని సెజల సారంగీలు చొ  
క్కుమ. పాదములు గ 4

సైబరాబాదు రు 8 జెట్లపూరు  
ర. 12 స్పెషా 6 10

మొదటి ప్రశ్న, ప్రతి సభ్యుని నుండి  
 రు 8 రు 22 ధరలపట్ల వ్రాయును  
 B. Mustaphi  
 No. 14, G. D. Road, ...

No 14 G Dover Lane  
Calcutta

తెంపరును ఇవ్వబడున గ్యారంటీ మూడు సంవత్స  
రములు లెసాలి చార్జి ఆ రొ ప్రవేశ్యకము  
THE UNIVERSAL WATCH CO

193 Hari Ghosh Sreet  
[Dept No65] CALCUTTA



# గోలకొండము వారి కృతకాలి

పలుకముల అమ్మవారు బ్లాకు ప్రింటింగు

రూలింగ్ కృతకాలి

గ్రంథములు  
రచనలు  
మొదలగు వాటికి  
వివిధములైన  
నమూనా ఫారములు

పాఠములు  
విశేషములు  
మొదలగు వాటికి  
వివిధములైన  
నమూనా ఫారములు

తెలుగు ఇంగ్లీషు

అంతయు సొంతై పుస్తకము చేయవలయు అయ్యునపుడు తెలుగు పరిచయ నియమంబుల కాలమునకు రాయవలె  
యిచ్చవలయు ముఖ్యముగా ఇట్లా అర్థములు క్రమబద్ధములుగా వ్రాసవలెనని

మేనేజరు  
గోలకొండ పబ్లికేషన్  
ప్రొఫెసరు ప్రొఫెసరు

## గోలకొండ బుక్ డిపో

౧ రెజిస్టరు నిర్ణయించుటకు ౧.౫-౦  
౨ సంపూర్ణములు ౦.౫-౦  
౩ పంచముల వర్గిత ౦.౫-౦  
౪ వారసీతి శ్రీ ధర్మములు ౧.౫-౦

ఈ వాడుగు గ్రంథములు ఒకేసారి తెచ్చు

యోగమునాటి ౧ రిపబ్లిక్ చరిత్రము ౨ శిక్షింపు

రామకవలము ౩ బహుళ భారతాచార్య విజ

యము ౪ కాయవ్యాధి గా వ్యాధివారిముక్తము

ఒక మాసము పుస్తకములుఒకమాస నివ్వబడున

లిపాల ఫిల్టరు చేరు

కాపుకుమారియ్యలను నూటి రు ౩ లు,

గోలకొండ బుక్ డిపో

౧౯౦౯, ప్రొఫెసరు ప్రొఫెసరు (దర్శన)

## వ్యాప్త సుదర్శన హోటలు

(Sudershan Hotel)  
అవుట్ గేట్ నంబర్ ప్రొఫెసరు

విశాలమైన గదులు, పరిశుభ్రమైన రుచికరమగు  
భోజనము నగరమునకు మధ్యస్థ ఆశ్రమము కావచ్చు  
లయములు, పాకశాలలు, మార్కెటులు బహు  
ముందలగునది అందుకొంటూ గౌరవ ఒకసారి ద  
ర్శించిన అభియం విశ్వము కాగలదు భరణు  
అతివాక్ వెంటనే విజనములు కనుగొనుము

మేనేజరు

## గోలకొండ పత్రిక

పేజీ ౧౦

ప్రొఫెసరు

1 నా ఆర్ మూర్తికల్పక ప్రాంత మేకరు

గోలకొండ

3 నా శాశ్వతకవలము తెలుగుబాగు

విద్యార్థులచేతనుగాదుభవనగరి అన్నగోలకొండ

## దొంగరెగరి బలములము

దాదాగోంతుల వల

బలహీనతను  
పొగొమ్ము

విద్యార్థుల బలములము

పొగొమ్ము కలిగించును

ఒక బుక్ నెల ౧ రూపాయ

పాత్రులకు ౫ అణాలు

ఎల్ల వాటలందును వారమున  
K T. DONGRE & Co,  
GRITGAUM, BOMBAY

## గోలకొండపత్రిక

మొత్తము ప్రొఫెసరు దర్శన

సంవత్సరము చందా

రు. 2-౦౦

అర్థ " 3-౦౦-౦

విశేష పత్రిక



## అమృతాంజనము

రలకపులు, పార్శ్వపు నొప్పులు పక్షవాతియు, మెతు  
లు, శీపులు, వాపులుఅవ గోలకొండకు వ్రాసవలెనని

అమృతాంజనము డిపో

మద్రాసు

బొంబాయి